



FESTIVAL JIBRO

MURALTO | 28-29-30.04 | 1.05.2022



INDICE

PAROLE DI SALUTO	5
INAUGURAZIONE UFFICIALE	8
PROGRAMMA	9
EDITORI E LIBRERIE	14
INCONTRI	15
PRESENTAZIONI DI LIBRI	21
FILM	25
ATELIERS, SPETTACOLI E MOSTRE	29
ORGANIGRAMMA	34
CARTINA	35

ASSOCIAZIONE FESTIVALLIBRO

Stefano Gilardi, *presidente*

Diego Erba, *vice-presidente, relazioni con associazioni culturali*

Anna Maria Sury, *Dic. Manifestazioni Comune di Muralto*

Bruno Zazio, *relazioni con la Società Dante Alighieri*

Massimo Gabuzzi, *relazioni con Associazione editori e librerie*

Tiziana Zaninelli, *relazioni con DECS, Scuole medie e medie superiori*

Lorenzo Galli, *responsabile finanze*

Tiziana Rusca

Margherita Nosedà

COMITATO ORGANIZZATORE

Stefano Gilardi, *Direzione operativa*

Renato Martinoni, *Direzione artistica*

Daniela Persico, *Consulente Locarno Film Festival*

Agatha Bottinelli Montandon, *Coordinatrice generale (fino al 23.12.2021)*

Luca Jegen, *Coordinatore generale (dal 23.12.2021)*

PROMOTORE

Associazione FestivalLibro

Con il sostegno del

Comune di Muralto



CON LA CONSULENZA DEL



Locarno Film Festival

FestivalLibro

Via Municipio 2 - 6600 Muralto

T +4191 735 89 70

festivalibro@muralto.ch

www.festivalibro.ch

DR. STEFANO GILARDI
DIRETTORE OPERATIVO



Dopo un anno di pausa forzata, causata dalla pandemia, FestivalLibro può finalmente tornare a rendere Muralto una delle mete più importanti della primavera locarnese, tra letture, incontri con ospiti rinomati, proiezioni cinematografiche e presentazioni di novità editoriali. Al termine di una lunga stasi per il mondo della cultura e degli eventi, il desiderio di incontrarsi e partecipare ad eventi culturali ha spinto tutta la squadra operativa di FestivalLibro a voler replicare ancora una volta il successo delle passate edizioni. La terza edizione di FestivalLibro sarà così caratterizzata dalla voglia di ripresa e dall'entusiasmo, dalla possibilità di leggere non più soltanto nelle proprie case, ma insieme, in spazi comuni aperti al dialogo e al confronto.

Grazie alla rinnovata collaborazione con il Professor Renato Martinoni, Direttore artistico di FestivalLibro per la terza edizione consecutiva, la nostra manifestazione si riconferma nuovamente come un evento culturale di altissima qualità, con ospiti rinomati, incontri rivolti a tutte le fasce della popolazione e la partecipazione di numerosi editori della Svizzera italiana.

Ecco perché il Municipio di Muralto si è impegnato nuovamente per sostenere FestivalLibro. Anche quest'anno, difatti, saranno utilizzate la sala di proiezione del Palazzo dei Congressi con il suo proiettore d'avanguardia, la palestra delle Scuole elementari di Muralto che si trasformerà nella Fiera del Libro,

la Residenza San Vittore – dove si terranno gli incontri e le presentazioni delle diverse novità editoriali della Svizzera italiana – e, per concludere, il Cinema Rialto. La stessa “Cittadella del libro e del cinema” del 2020, tornerà quindi ad esistere due anni dopo, durante i quattro giorni di FestivalLibro.

La sinergia tra i membri del Comitato organizzatore e la rinnovata collaborazione con il Locarno Film Festival hanno permesso di definire come obiettivo principale di FestivalLibro la messa in luce dei legami tra i libri e la settima arte. Tra i libri ed il cinema, s'intercaleranno poi altre occasioni di dialogo tra le differenti espressioni culturali: da spettacoli teatrali ad atelier per i più piccoli, fino alla lettura per i ciechi e ipovedenti, che rinnoverà anche quest'anno la collaborazione con UNITAS. Ecco perché la tematica scelta per la terza edizione di FestivalLibro sarà la diversità – sociale, fisica, mentale o linguistica – a dimostrazione delle molteplici sfaccettature di cui la cultura può colorarsi.

In qualità di sindaco di Muralto e di direttore operativo, rivolgo a tutti i partecipanti della terza edizione di FestivalLibro un caloroso benvenuto, con l'augurio di riunirsi e incontrarsi dopo due anni di assenza non solo fra di loro, ma anche con i libri, gli scrittori, gli editori e gli ospiti che arricchiranno questi quattro giorni di appuntamenti.

PROF. DR. RENATO MARTINONI
DIRETTORE ARTISTICO



Passata, speriamo, la pandemia, che ci ha obbligati a rinunciare all'edizione del 2021, rieccoci con una nuova puntata, la terza, di FestivalLibro. Le prime due sono state molto positive, tanto per chi è preposto all'organizzazione, quanto per gli Editori invitati. È con grande piacere e rinnovate motivazioni, pertanto, che riproponiamo l'evento librario legato al Locarno Film Festival, al quale partecipano, e questo è un segnale molto positivo, oltre che un auspicio per il futuro, tutte le più importanti Case editrici della Svizzera italiana. Intorno alla fiera delle novità editoriali si dipana, come oramai è consuetudine, un programma ricco e misuratamente variegato che si indirizza tanto agli adulti che a un pubblico di adolescenti e di bambine e bambini. Questo perché l'amore per il libro non ha né può avere limiti di età.

Ogni volta un tema fa da filo conduttore. Se nel primo anno quello prescelto è stato la «montagna», e nel secondo «migrazioni: emigrazioni/immigrazioni», per questa nuova tornata si è optato per la «diversità»: «diversità» da intendere nel significato più ampio delle sue declinazioni possibili. Ogni Editore ha il proprio stand: un tavolo comune riunisce invece le pubblicazioni che ognuno dei partecipanti ha dedicato al tema conduttore. Un altro tavolo, e questa è invece una novità, ospiterà i libri per l'infanzia e l'adolescenza che l'editoria di lingua italiana, nel nostro paese, dà alle stampe ogni anno. È un settore ancora in crescita ma che sta mandando confortanti segnali.

Intorno alla fiera libraria si posiziona poi il piccolo universo delle manifestazioni collaterali che hanno lo scopo, da un lato, di attirare un pubblico ampio e diversificato per età, dall'altro di alimentare l'attenzione e l'amore per la lettura e, più in generale, per le manifestazioni culturali. Si va dal teatro per i bambini delle scuole elementari all'incontro di scrittori con gli studenti del Liceo; dalle presentazioni da parte delle Case editrici di opere appena sfornate alla presenza delle loro autrici e dei loro autori chiamati a dialogare con il pubblico; dai film per i più giovani all'esperienza unica ed emozionante della lettura «al buio» organizzata insieme all'UNITAS; dall'atelier ludico per i più piccoli a quello intrigante del «come si legge un film» per i cinefili; dall'incontro, prima di una proiezione, con la traduttrice di un romanzo diventato un lungometraggio, a quello con nomi molto noti della cultura: Dacia Maraini parlerà del suo bellissimo romanzo, *La lunga vita di Marianna Ucrìa*, prima della proiezione dell'omonimo film; l'autrice della sceneggiatura, Tania Pedroni, dialogherà insieme a Giona A. Nazario e a chi scrive queste righe intorno al pittore Antonio Ligabue, personaggio di un film e di un romanzo.

L'augurio è che questa nuova edizione di FestivalLibro continui a essere apprezzata dal pubblico, dagli addetti ai lavori, da chi ama la cultura e da chi ha a cuore la sorte dell'editoria.

MARCO SOLARI

PRESIDENTE DEL LOCARNO FILM FESTIVAL

Se di qualcosa, quando viene a mancare, si percepisce il vuoto, significa che quel qualcosa era prezioso. A noi, nel 2021, è senza dubbio mancato FestivalLibro. È mancato a chi crede nel valore irrinunciabile della cultura che è vita, ed è mancato a chi crede nel valore dell'incontro, che di quella vita è il germoglio. Senza dubbio FestivalLibro è mancato al Locarno Film Festival, suo genitore, partner e compagno di avventura naturale, direi fisiologico.

Una rinuncia pesante, sofferta, a cui quest'anno fa però il pari la gioia del ritrovarsi. Ritrovare un evento che in appena due edizioni ha saputo diventare un momento prezioso proprio della vita culturale locale. Grazie all'idea e alla direzione di Stefano Gilardi, uomo politico acculturato e di dinamismo fuori dal comune, e di Renato Martinoni, professore universitario, letterato, scrittore e intellettuale, nelle prime due edizioni, così come in questo 2022 di ripartenza, FestivalLibro ha voluto e saputo confermare, testimoniandolo, l'importanza di esserci. Esserci come luogo e momento d'incontro ed esserci fisicamente. Esserci nella conoscenza, nella scoperta e in uno scambio generativo. Esserci con una manifestazione pubblica, per tutti, votata all'apertura e alla condivisione.



Sapendo cogliere temi centrali e strutturali del nostro territorio, nel 2019 e nel 2020 FestivalLibro ci ha parlato di "Montagna" e di "Migrazioni"; quest'anno, continuando il suo percorso che nel locale trova gli spunti per affrontare il globale, ci metterà di fronte alla e alle "Diversità". Ed ecco, di nuovo, che quel Locarno Film Festival che da 75 anni accoglie e propone visioni "altre", che da sempre è vicino ai valori sociali e a coloro che sovente non riescono a far udire la loro voce, non potrà che essere al fianco di FestivalLibro e tra il suo pubblico.

In un territorio piccolo ma culturalmente florido come il Ticino eventi come FestivalLibro, "L'immagine e la parola" e gli "Eventi Letterari Monte Verità" – fino ad arrivare al Locarno Film Festival – devono mirare in alto, sempre più in alto.

Certo, può capitare di doversi fermare, reinventare, o addirittura di dover rinunciare. Con l'impegno e il desiderio, però, di potersi ritrovare tra i fotogrammi di un film o, appunto, tra le pagine di un libro.

INAUGURAZIONE UFFICIALE

VENERDÌ 29 APRILE 2022

- 18:00 Palazzo dei Congressi, Muralto
Saluto di benvenuto
da parte di Stefano Gilardi e Marco Solari
- 18:15 Proiezione del documentario
Lo specchio, la tigre e la pianura
di Raffaele Andreassi
- 18:35 **Antonio Ligabue fra cinema e romanzo**
con Tania Pedroni, Giona A. Nazzaro
e Renato Martinoni
In collaborazione con la Società Dante Alighieri, Locarno
- 19:30 Piazzale del Palazzo dei Congressi, Muralto
Risotto e vino
Offerti dal Comune di Muralto
- 21:00 Cinema Rialto, Muralto
proiezione del film **Volevo nascondermi**
di Giorgio Diritti

PROGRAMMA



ENTRATA LIBERA A TUTTE LE MANIFESTAZIONI

Con il sostegno del Comune di Muralto



GIOVEDÌ 28 APRILE

- | | | |
|-------|--------------------------------|---|
| 13:15 | Liceo di Locarno | Renato Martinoni incontra gli studenti del Liceo di Locarno |
| 18:00 | Residenza San Vittore, Muralto | PRESENTAZIONE LIBRO
Stella Maris e altri racconti
di Pierre Codioli
Fondazione Ticino Nostro – Salvioni Edizioni
<i>Intervengono: Renato Martinoni e Stefano Codioli</i> |
| 20:30 | Palazzo dei Congressi, Muralto | INCONTRO E PRESENTAZIONE
Il Ticino, ponte tra la Svizzera e la Santa Sede
<i>Incontro e presentazione del libro di Lorenzo Planzi Il Papa e il Consiglio federale. Dalla rottura nel 1873 alla riapertura della Nunziatura a Berna nel 1920</i>
<i>Intervengono: Stefano Gilardi e Lorenzo Planzi</i>
Con il sostegno del Comune di Muralto |

VENEDÌ 29 APRILE

- | | | |
|---------------|---------------------------------------|--|
| 10:00 | Liceo di Locarno | Eveline Hasler incontra gli studenti del Liceo di Locarno |
| 10:00 | Palazzo dei Congressi, Muralto | SPETTACOLO PER LE SCUOLE ELEMENTARI E DELL'INFANZIA
Chissà dove
Compagnia teatrale Storie di Scintille |
| 14:00 - 19:00 | Palestra Istituto Scolastico, Muralto | FIERA DEL LIBRO
Inaugurazione ufficiale
Editori della Svizzera italiana : Alla Chiara Fonte; Armando Dadò Editore; Edizioni Casagrande; Centro di dialettologia e di etnografia; Flamingo Edizioni; Fondazione Ticino Nostro; Fontana Edizioni; Gabriele Capelli Editore, iet – Istituto Editoriale Ticinese; Marameo Edizioni; Pagine d'Arte; Pro Grigioni italiano; Salvioni Edizioni; Edizioni Ulivo
Librerie per bambini: ecolibro (Biasca) |
| 15:00 | Residenza San Vittore, Muralto | PRESENTAZIONE LIBRO
La gravità rivendica le ceneri
di Dario Meini
Nella casa degli angeli
di Samuel Köllner
Alla Chiara Fonte
<i>Intervengono: Adriano Meini, Samuel Köllner, Gilberto Isella e Mauro Valsangiacomo</i> |

- 16:30 Residenza
San Vittore, Muralto **PRESENTAZIONE LIBRO**
Amici – Un dialogo che scorre lungo una vita
di Marco Horat
Edizioni Ulivo
Interviene: Cristina Bonzanigo
- 18:00 Palazzo dei Congressi,
Muralto **Inaugurazione ufficiale**
Saluti di Stefano Gilardi e Marco Solari
- 18:15 **PROIEZIONE DEL FILM DOCUMENTARIO**
Lo specchio, la tigre e la pianura
di Raffaella Andreassi
- 18:35 **INCONTRO**
Antonio Ligabue fra cinema e romanzo
*Incontro con la sceneggiatrice Tania Pedroni,
il direttore artistico del Locarno Film Festival
Giona A. Nazzaro e Renato Martinoni
In collaborazione con la Società Dante Alighieri, Locarno*
- 19:30 Piazzale del Palazzo
dei Congressi, Muralto **Risotto e vino**
Offerti dal Comune di Muralto
- 21:00 Cinema Rialto,
Muralto **PROIEZIONE FILM**
Volevo nascondermi
di Giorgio Diritti
Presentato da Tania Pedroni

SABATO 30 APRILE

- 10:00 - 20:00 Palestra Istituto
Scolastico, Muralto **Fiera del Libro**
- 10:00 Residenza
San Vittore, Muralto **PRESENTAZIONE LIBRO**
Via alta Vallemaggia e Sentiero Alpino Val Calanca
di Roberto Buzzini
Salvioni Edizioni
Intervengono: Roberto Buzzini e Romano Venziani
- 10:00 Istituto Scolastico,
Muralto
Aula atelier **ATELIER PER ADULTI E RAGAZZI**
**Dalla parola all'immagine:
come adattare un romanzo al cinema?**
con Sebastiano Caroni e Nicola Mazzi
In collaborazione con Cinemany
Iscrizione obbligatoria, scrivendo una email a:
festivallibro@muralto.ch



*Introduzione dei film:
Daniela Persico, Locarno Film Festival*

11:30	Residenza San Vittore, Muralto	PRESENTAZIONE LIBRO La pulce nell'orecchio di Ottavio Lurati Fondazione Ticino Nostro – Fontana Edizioni <i>Intervengono: Ottavio Lurati, Renato Martinoni e Daniele Zoppi</i>
13:30	Residenza San Vittore, Muralto	PRESENTAZIONE LIBRO Corona di spine - Sofferenze e opportunità ai tempi della pandemia di Pietro Sanna Edizioni Ulivo <i>Interviene: Pietro Sanna</i>
14:00	Istituto Scolastico, Muralto Aula atelier	ATELIER PER BAMBINI ...Di tutti i colori! <i>con Silvia Borando</i> Iscrizione obbligatoria, scrivendo una email a: festivallibro@muralto.ch
14:15	Palazzo dei Congressi, Muralto	INCONTRO Una nuova lettura di Piccole donne <i>Incontro con la traduttrice Stella Sacchini e Daniela Persico (Locarno Film Festival)</i> <i>Saluto di Sara Groisman, Coordinatrice di Babel TESS</i> In collaborazione con Babel TESS
15:00	Palazzo dei Congressi, Muralto	PROIEZIONE FILM Little Women (Piccole donne) di Greta Gerwig
15:00	Residenza San Vittore, Muralto	PRESENTAZIONE LIBRO Lo spettro con il cuore - Vita da Asperger di Daniele Bucello Flamingo Edizioni <i>Intervengono: Daniele Bucello, Antonella Piccolo, Orlando Del Don e Fondazione ARES</i>
16:30	Residenza San Vittore, Muralto	PRESENTAZIONE LIBRO Nel frattempo di Tiziana Ortelli Armando Dadò Editore <i>Intervengono: Tiziana Ortelli e Massimo Frapolli</i>
18:30	Palazzo dei Congressi, Muralto	INCONTRO Letteratura e diversità <i>Incontro con la scrittrice Dacia Maraini, l'Ambasciatore italiano in Svizzera Silvio Mignano e Renato Martinoni</i> In collaborazione con la Società Dante Alighieri, Locarno
20:30	Palazzo dei Congressi, Muralto	PROIEZIONE FILM Marianna Ucria di Roberto Faenza

DOMENICA 1 MAGGIO

- 10:00 - 18:00 Palestra Istituto Scolastico, Muralto **Fiera del Libro**
- 10:00 Residenza San Vittore, Muralto **PRESENTAZIONE LIBRO**
Le ammaliatrici
di Carlo Silini
Gabriele Capelli Editore
Intervengono: Carlo Silini, Mattia Bertoldi e Jasmin Mattei
- 10:30 Palazzo dei Congressi, Muralto **LETTURE E CONCERTO**
La storia di UNITAS e altri racconti... al buio
Presenta: Anna Maria Sury
Intervengono: Lettori del centro di produzione della Biblioteca Braille e del libro parlato
Musica: Tommaso Mainardi
In collaborazione con UNITAS - Associazione ciechi e ipovedenti della Svizzera italiana
- 11:30 Residenza San Vittore, Muralto **PRESENTAZIONE LIBRO**
Dalle Alpi al Paraná. Vita e opere di Mosè Bertoni, emigrante bleniese in Paraguay (1857-1929)
di Danilo Baratti e Patrizia Candolfi
Edizioni Casagrande
Intervengono: Danilo Baratti, Patrizia Candolfi e Rosario Talarico
- 13:30 Residenza San Vittore, Muralto **PRESENTAZIONE LIBRO**
Gabriel de Gabrieli e il Gabrielor. Storia vera (con qualche invenzione) di un grande architetto del Barocco
di Gianni Bertossa
iet - Istituto Editoriale Ticinese
Intervengono: Gianni Bertossa e Silva Brocco-Ponzio
- 14:00 Sala del Consiglio Comunale, Muralto **ATELIER PER BAMBINI**
Lettura animata e presentazione del libro "La Guerra delle Banane"
con Gionata Bernasconi e Lietta Santinelli
Iscrizione consigliata, scrivendo una email a: festivallibro@muralto.ch
- 15:00 Residenza San Vittore, Muralto **PRESENTAZIONE LIBRO**
Ferrovia
di Andrea a Marca
Centro di dialettologia e di etnografia
Intervengono: Andrea a Marca e Paolo Ostinelli
- 15:15 Palazzo dei Congressi, Muralto **PROIEZIONE FILM PER BAMBINE E BAMBINI**
Fantastic Mr. Fox
di Wes Anderson
In collaborazione con l'Assemblea Genitori Muralto

16:30	Residenza San Vittore, Muralto	PRESENTAZIONE LIBRO Lampi di luce. Di arte, di libri e di anime di Graziano Martignoni Armando Dadò Editore <i>Intervengono: Graziano Martignoni e Giancarlo Dillena</i>
17:45	Residenza San Vittore, Muralto	PRESENTAZIONE LIBRO Alberto Giacometti, testi per un approccio di Jacques Dupin (Litografie di Alberto Giacometti e fotografie di Ernst Scheidegger) Volume a cura di Gilberto Isella, traduzione di Gilberto Isella, prefazione di Jean Frémon Pagine d'Arte <i>Interviene: Gilberto Isella</i>

ORARI D'APERTURA DELLA FIERA DEL LIBRO

Venerdì 29 aprile, dalle 14:00 alle 19:00

Sabato 30 aprile, dalle 10:00 alle 20:00

Domenica 1 maggio, dalle 10:00 alle 18:00

EDITORI

Alla Chiara Fonte (Via agli Orti 17, Viganello)

Armando Dadò Editore (Via Orelli 29, Locarno)

Edizioni Casagrande (Viale Stazione 1, Bellinzona)

Centro di dialettologia e di etnografia (Viale S. Francini 30A, Bellinzona)

Flamingo Edizioni (Via Lugano 2, Bellinzona)

Fondazione Ticino Nostro (c/o Credit Suisse SA, Piazza della Riforma 6, Lugano)

Fontana Edizioni (Via Giovanni Maraini 23, Pregassona)

Gabriele Capelli Editore (Via Santa Maria 12, Mendrisio)

iet - Istituto Editoriale Ticinese (Viale Stazione 1, Bellinzona)

Marameo Edizioni (Via Gaggiolo 84, Gordola)

Pagine d'Arte (In Biolda 51, Tesserete)

Pro Grigioni italiano (Martinsplatz 8, Coira)

Salvioni Edizioni (Via Ghiringhelli 9, Bellinzona)

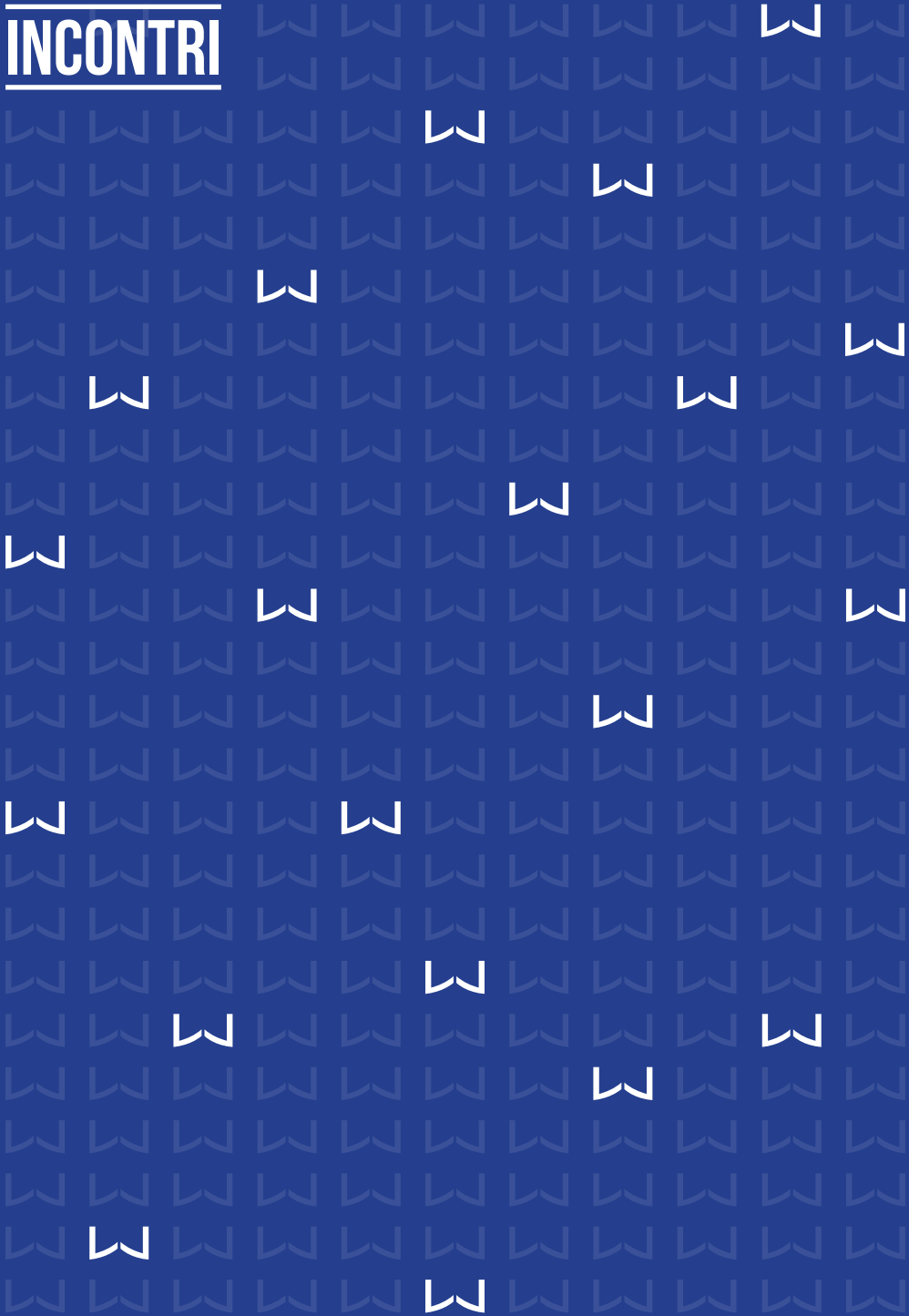
Edizioni Ulivo (Via S. Gottardo 26A, Balerna)

LIBRERIA PER BAMBINI E RAGAZZI

Libreria ecolibro (Via A. Giovannini 6, Biasca)

TUTTI I LIBRI ESPOSTI ALLA FIERA DEL LIBRO SONO IN VENDITA

INCONTRI



IL TICINO, PONTE TRA SVIZZERA E SANTA SEDE

INCONTRO E PRESENTAZIONE DEL LIBRO DI LORENZO PLANZI *IL PAPA E IL CONSIGLIO FEDERALE. DALLA ROTTURA NEL 1873 ALLA RIAPERTURA DELLA NUNZIATURA A BERNA NEL 1920*

«È un'importante testimonianza di storia della diplomazia, rivelandoci espedienti e intrecci che talvolta rievocano le atmosfere di un libro giallo»

Ignazio Cassis,
Presidente della Confederazione

Intervengono: Lorenzo Planzi e Stefano Gilardi

Luogo: Palazzo dei Congressi, Muralto

Giorno: giovedì 28 aprile 2022

Orario: 20:30

Con il sostegno del Comune di Muralto

All'indomani della spettacolare interruzione delle relazioni diplomatiche, il libro racconta la storia del paziente riavvicinamento tra Papa e Consiglio federale. Dal gelo al dialogo, il Ticino gioca un ruolo di ponte tra Berna e la Città eterna.

Nato a Locarno nel 1984, Lorenzo Planzi ha conseguito il Dottorato in storia all'Università di Friburgo e la Licenza in teologia alla Gregoriana di Roma. Per il FNS ha coordinato un progetto sui rapporti tra Svizzera e Santa Sede.

ANTONIO LIGABUE FRA CINEMA E ROMANZO

INCONTRO CON TANIA PEDRONI,
GIONA A. NAZZARO E RENATO MARTINONI

Antonio Ligabue (1899-1965) è uno degli artisti più celebri e amati del Novecento. Qualcuno lo ha chiamato il «van Gogh italiano», altri il «van Gogh svizzero». Nato a Zurigo, è cresciuto nella Svizzera orientale fino al 1919, quando è stato espulso dalla Confederazione perché ritenuto socialmente pericoloso. Da allora e fino alla morte, ha vissuto ai margini del Po, a lungo nella povertà più estrema e solo alla fine, dopo che la critica ha riconosciuto il valore della sua arte, in maniera dignitosa. Ligabue è stato al centro di interessi di vario tipo. Ultimi in ordine di tempo il film pluripremiato *Volevo nascondermi* (2020) di Giorgio Diritti, vincitore alla Berlinale per la migliore interpretazione maschile, oltre che di sette David di Donatello, e il romanzo *La campana di Marbach. Antonio Ligabue. Romanzo dell'artista da giovane* (Milano, Guanda, 2020) di Renato Martinoni.

Intervengono: Tania Pedroni, Giona A. Nazzaro e Renato Martinoni

Luogo: Palazzo dei Congressi, Muralto

Giorno: venerdì 29 aprile 2022

Programma della serata:

18:00
Saluto di benvenuto
da parte di Stefano Gilardi e Marco Solari

18:15
Proiezione del documentario
Lo specchio, la tigre e la pianura
di Raffaele Andreassi
(Italia - 1960 - 14' - v.o. italiano - Restauro
della Fondazione Cineteca di Bologna)

18:35
Antonio Ligabue fra cinema e romanzo.
Incontro con Tania Pedroni,
Giona A. Nazzaro e Renato Martinoni

19:30
Il Comune di Muralto offrirà risotto
e vino sul Piazzale del Palazzo dei Congressi

21:00
Proiezione al Cinema Rialto del film
Volevo nascondermi di Giorgio Diritti
(Italia - 2020 - 120' - v.o. italiano, svizzero te-
desco, st. italiano) presentato dalla scenografa
Tania Pedroni

*In collaborazione con la Società Dante Alighieri,
Locarno*

Presentazione dei film a pagina 26

UNA NUOVA LETTURA DI *PICCOLE DONNE*

INCONTRO CON LA TRADUTTRICE STELLA SACCHINI

Piccole donne è un libro di culto della letteratura statunitense, e dalla sua pubblicazione, nel 1868, è stato tradotto in moltissime lingue e in moltissimi linguaggi artistici, dal teatro all'opera al cinema. In questo incontro Stella Sacchini, vincitrice nel 2014 del Premio Babel-Laboratorio Formentini a un traduttore emergente per la sua versione di *Jane Eyre*, presenta la sua nuova traduzione di *Piccole donne* e *Piccole donne crescono*, e lo fa in apertura alla proiezione della recente "traduzione" cinematografica dei due romanzi firmata da Greta Gerwig, che come Sacchini si è confrontata con la necessità di trasporre la vivacità e la freschezza del capolavoro di Louisa May Alcott in una forma che rispecchi la sensibilità dei giorni nostri.

Stella Sacchini è traduttrice letteraria dall'inglese, dal latino e dal greco e insegna italiano come seconda lingua. Ha tradotto classici come *Jane Eyre* (Premio Babel-Laboratorio Formentini 2014), *Il Meraviglioso Mago di Oz*, *Martin Eden* e *Le avventure di Tom Sawyer*. Nel 2018 la sua traduzione di *Piccole donne* è stata pubblicata da Feltrinelli, e nel 2021 *Piccole donne crescono* è uscito per Gribaudo (presto per Feltrinelli). Ha pubblicato il romanzo *Fuori posto* (Coazinzola Press, 2020).

Intervengono: Stella Sacchini e Daniela Persico

Saluto di Sara Groisman, Coordinatrice di Babel TESS

Luogo: Sala dei Congressi, Muralto

Giorno: sabato 30 aprile 2022

Orario: 14:15

Seguirà, alle 15:00, la proiezione del film *Little Women (Piccole donne)* di Greta Gerwig (Stati Uniti - 2019 - 135' - v.o. inglese, st. italiano) tratto dall'omonimo romanzo di Louisa May Alcott, tradotto da Stella Sacchini.

In collaborazione con Babel TESS

Presentazione del film a pagina 27

LETTERATURA E DIVERSITÀ

INCONTRO CON DACIA MARAINI, L'AMBASCIATORE ITALIANO IN SVIZZERA SILVIO MIGNANO E RENATO MARTINONI

Dacia Maraini è la scrittrice italiana oggi più nota, amata e tradotta nel mondo. Autrice di romanzi, *pièces* teatrali, poesie, racconti per bambini, saggi, Premio Strega nel 1999, ha esordito nel 1962 raccontando spesso, con una forte sensibilità nei confronti del mondo delle donne e dell'emarginazione, storie di violenza, sopraffazioni, ingiustizie. In questo ambito vanno ricordati fra l'altro i romanzi *Memorie di una ladra* (1972, diventato poi un film: *Teresa la ladra* interpretato da Monica Vitti), *Donna in guerra* (1975), *Isolina* (1985), *Chiara d'Assisi* (2013). *La lunga vita di Marianna Ucria* (1990, Premio Campiello) narra la storia di una donna siciliana sordomuta, vittima di uno stupro, che riesce con forza e determinazione a riscattare almeno in parte il proprio passato. I suoi romanzi e racconti sono stati riuniti nei Meridiani di Mondadori nel 2021.

Intervengono: Dacia Maraini, Silvio Mignano e Renato Martinoni

Saluto di Bruno Zazio, Presidente della Società Dante Alighieri, Locarno

Luogo: Palazzo dei Congressi, Muralto

Giorno: sabato 30 aprile 2022

Orario: 18:30

Seguirà, alle 20:30, la proiezione del film *Marianna Ucria* di Roberto Faenza (Italia, Francia, Portogallo - 1997 - 101' - v.o. italiano), tratto dal romanzo *La lunga vita di Marianna Ucria* di Dacia Maraini.

In collaborazione con la Società Dante Alighieri, Locarno

Presentazione del film a pagina 27

LETTURE E CONCERTO

LA STORIA DI UNITAS E ALTRI RACCONTI. AL BUIO

Visto il successo riscosso due anni fa, la UNITAS – Associazione ciechi e ipovedenti della Svizzera italiana ha deciso di aderire anche quest’anno a Festival-Libro, proponendo delle letture al buio. Da 74 anni la Biblioteca Braille e del libro parlato, fortemente voluta dal suo fondatore Tarcisio Bisi, offre i propri servizi ai suoi soci. Tra questi la lettura di libri, saggi, riviste, articoli. All’inizio, nel 1948, la produzione era circoscritta ai libri in Braille, che venivano trascritti grazie a tavoletta e punteruolo da mani volenterose e pazienti, ma con il passare del tempo si sono affacciati nuovi mezzi, nuove modalità di diffondere la cultura: prima i nastri magnetici o le bobine, poi le audiocassette e in seguito la rivoluzione digitale: CD, schede memoria, nuovi mezzi ausiliari per ascoltarli, sintesi vocali, programmi per il riconoscimento di testi, applicazioni tra le più svariate per permettere alle persone che non vedono di vivere la loro quotidianità con maggiore autonomia.

Una vera rivoluzione per il mondo dei ciechi e degli ipovedenti se pensiamo che oggi i 7’500 audiolibri sono tutti digitalizzati e non solo, possono essere scaricati dal catalogo online oppure dall’App Biblioteca in tutta comodità. Non solo le persone con handicap visivo possono accedere al nostro catalogo; può farlo anche chi, per comprovati motivi medici, non sia in grado di leggere, di sostenere un libro o abbia problemi di dislessia. È bene e importante che si sappia.

La storia di UNITAS è una storia lunga, che inizia nel 1946 con la sua fondazione. Noi abbiamo deciso di raccontarla al buio, facendo capo alla nostra “materia prima”: le voci delle lettrici e dei lettori volontari che da anni registrano libri per i nostri associati e senza i quali non esisterebbe una biblioteca per ciechi. Altri racconti faranno da cornice alla nostra *performance*, che vedrà i presenti immersi nel buio assoluto della sala, cullati dalle note del pianoforte di Tommaso Mainardi, musicista e musicoterapeuta.

Saluto di Anna Maria Sury

Intervengono: Lettori del centro di produzione della Biblioteca Braille e del libro parlato

Musica: Tommaso Mainardi

Luogo: Palazzo dei Congressi, Muralto

Giorno: domenica 1 maggio 2022

Orario: 10:30

In collaborazione con UNITAS - Associazione ciechi e ipovedenti della Svizzera italiana

PRESENTAZIONI DI LIBRI



GIOVEDÌ 28 APRILE 2022

18:00

Stella Maris e altri racconti

di Pierre Codiroli

Fondazione Ticino Nostro – Salvioni Edizioni

Intervengono: Renato Martinoni e Stefano Codiroli

Pierre Codiroli (1944-1996) è stato docente, ricercatore e scrittore. A venticinque anni dalla morte un nuovo libro, che raccoglie sei racconti, vuole riproporre ai lettori la voce di uno dei narratori svizzeri italiani più interessanti e innovativi della fine del Novecento.

VENERDÌ 29 APRILE 2022

15:00

La gravità rivendica le ceneri

di Dario Meini

Nella casa degli angeli

di Samuel Köllner

Alla Chiara Fonte

Intervengono: Adriano Meini, Samuel Köllner, Gilberto Isella

e Mauro Valsangiacomo

Diversità, nei due autori che presentiamo, si manifesta come condizione esistenziale vissuta nella costrizione della dipendenza. La *diversità* qui si racconta con due intense narrazioni poetiche, assai diverse tra loro per impostazione e sensibilità; attraverso testi che non sono mai scritti per “fare letteratura”, ma, piuttosto, come necessità radicale del proprio esserci nel mondo.

16:30

Amici – Un dialogo che scorre lungo una vita

di Marco Horat

Edizioni Ulivo

Interviene: Cristina Bonzanigo

Commilitoni, compagni di studio e di avventure, amici, infine professionisti che percorrono strade diverse che finiscono per ritrovarsi questa volta in una situazione particolare, non facile da affrontare. Un incontro breve che risulterà indimenticabile, tra parole dette e pensate, silenzi e sguardi complici, persone che rivivono per un momento nel ricordo comune, ma che insieme saranno portatori di un messaggio di solidarietà umana che farà riflettere l'amico che sembrava il più attrezzato dei due ad affrontare la vita.

SABATO 30 APRILE 2022

10:00

Via alta Valle Maggia e Sentiero Alpino Val Calanca

di Roberto Buzzini

Salvioni Edizioni

Intervengono: Roberto Buzzini e Romano Venziani

Roberto Buzzini è un fotografo con studio a Muralto appassionato di montagna e di grotte, che con la sua macchina fotografica è sempre alla ricerca dello scatto che trasmetta emozione e sentimento. A FestivalLibro presenterà alcune immagini tratte dai suoi due ultimi lavori dedicati alla montagna: due nuove pubblicazioni (2020 e 2021) che presentano alcune vie alte sulle montagne ticinesi e grigionesi, ma anche le emozioni che sanno emanare gli ampi spazi alpini. La sequenza di fotografie sarà commentata dal giornalista Romano Venziani.

PRESENTAZIONI DI LIBRI

- 11:30 **La pulce nell'orecchio**
di Ottavio Lurati
Fondazione Ticino Nostro – Fontana Edizioni
Intervengono: Ottavio Lurati, Renato Martinoni e Daniele Zoppi
I modi di dire dell'italiano, dalle testimonianze più antiche a quelli della lingua dei giovani di oggi, svelati da uno dei massimi studiosi del settore, Ottavio Lurati, professore emerito di linguistica dell'Università di Basilea, in un libro pieno di fascino e di scoperte.
- 13:30 **Corona di spine - Sofferenze e opportunità ai tempi della pandemia**
di Pietro Sanna
Edizioni Ulivo
Interviene: Pietro Sanna
Mentre nella fase acuta dell'emergenza cercavo di gestire in maniera efficiente ogni notizia che la realtà ci scodellava, con il calare della tensione e dell'atmosfera di catastrofe imminente, è come se di botto la mente facesse fatica a lavorare a regimi prima consueti. Si è cercato di tornare velocemente alla vita di prima, a mio avviso l'errore più grosso. Servirà, invece, una memoria collettiva da digerire e integrare nella nostra società come esperienza comune.
- 15:00 **Lo spettro con il cuore - Vita da Asperger**
di Daniele Bucello
Flamingo Edizioni
Intervengono: Daniele Bucello, Antonella Piccolo, Orlando Del Don e Fondazione ARES
Bucello racconta con spontaneità la sua Vita da Asperger, ci mostra la diversità che vive sulla sua pelle. Citando l'autore: "sarebbe cosa buona e giusta che anche chi di Asperger non ha e non sa nulla [...] fosse adeguatamente informato, al di là dei pregiudizi, delle dicerie inesatte e delle barriere culturali intorno allo spettro autistico..."
- 16:30 **Nel frattempo**
di Tiziana Ortelli
Armando Dadò Editore
Intervengono: Tiziana Ortelli e Massimo Frapolli
In questo romanzo d'esordio Tiziana Ortelli narra le vicende di una famiglia di Biasca attiva nel settore delle cave. Il mondo di quei primi anni del Novecento è visto attraverso gli occhi di tre donne: Leontina, giovane vedova di origine vallesana, Teresa, sua cognata, e Caterina, la nuora di quest'ultima; un mondo in bilico tra tradizione e modernità.

DOMENICA 1 MAGGIO 2022

- 10:00 **Le Ammaliatrici**
di Carlo Silini
Gabriele Capelli Editore
Intervengono: Carlo Silini, Mattia Bertoldi e Jasmin Mattei
Da Cevio alla Valle di Blenio, passando per il Mendrisiotto, il Comasco fino a raggiungere Milano. Completando la trilogia iniziata con *Il ladro di ragazze* e proseguita con *Latte e sangue*, con *Le ammaliatrici* Silini ci regala una narrazione sorprendente della storia nascosta, svelando la fine di un'era arcaica e selvaggia, tra amori, vendette e perdizioni. Un testo che commuove, agghiaccia, diverte, indigna e fa riflettere in una luminosa via di mezzo tra l'opera buffa e la tragedia.

PRESENTAZIONI DI LIBRI

- 11:30 **Dalle Alpi al Paraná. Vita e opere di Mosè Bertoni, emigrante bleniese in Paraguay (1857-1929)**
di Danilo Baratti e Patrizia Candolfi
Edizioni Casagrande
Intervengono: Danilo Baratti, Patrizia Candolfi e Rosario Talarico
In *Dalle Alpi al Paraná* gli storici Danilo Baratti e Patrizia Candolfi, da anni appassionati studiosi di Mosè Bertoni, ricostruiscono la figura complessa e poliedrica di quest'anomalo emigrante: botanico, tipografo, fondatore di colonie... Gli autori ne seguono le tracce dalla natia Val di Blenio attraverso l'Atlantico e lungo il corso del Paraná, fino al naufragio finale.
- 13:30 **Gabriel de Gabrieli e il Gabrielor. Storia vera (con qualche invenzione) di un grande architetto del Barocco**
di Gianni Bertossa
iet – Istituto Editoriale Ticinese
Intervengono: Gianni Bertossa e Silva Brocco-Ponzio
Il libro illustrato *Gabriel de Gabrieli e il Gabrielor* racconta, a 350 anni dalla nascita, le avventure di Gabriel de Gabrieli, architetto del Barocco che dalla piccola Roveredo seppe farsi strada in Europa. Una storia per bambini e non solo, narrata con toni scherzosi e tratto naïf dal grafico, illustratore e clown Gianni Bertossa. Un incontro per tutte le età.
- 15:00 **Ferrovia**
di Andrea a Marca
Centro di dialettologia e di etnografia
Intervengono: Andrea a Marca e Paolo Ostinelli
La ferrovia ha aperto gli orizzonti alla popolazione dei centri e delle valli, influenzando sul territorio e sulla vita quotidiana: nuove prospettive di sviluppo, un diverso modo di percepire il tempo e lo spazio, nuovi mestieri e nuovi usi e costumi. Il volume dà spazio al vissuto dei ferrovieri e degli utilizzatori dei treni attraverso le loro voci e le tracce nei dialetti della regione.
- 16:30 **Lampi di luce. Di arte, di libri e di anime**
di Graziano Martignoni
Armando Dadò Editore
Intervengono: Graziano Martignoni e Giancarlo Dillena
Nel corso degli anni Graziano Martignoni è stato chiamato numerose volte a parlare di arte e libri. Questo volume raccoglie una selezione di testi che testimoniano la grande versatilità culturale dell'autore e la sua grande attenzione per la produzione artistica della Svizzera italiana.
- 17:45 **Alberto Giacometti, testi per un approccio di Jacques Dupin (Litografie di Alberto Giacometti e fotografie di Ernst Scheidegger)**
Volume a cura di Gilberto Isella, traduzione di Gilberto Isella, prefazione di Jean Frémon
Pagine d'Arte
Interviene: Gilberto Isella
Nel 1953 lo scrittore d'arte e poeta Jacques Dupin incontra Alberto Giacometti e tra i due nasce una profonda amicizia ricca di corrispondenze: Dupin scrive su Giacometti che a sua volta esegue diversi ritratti del poeta. Il libro edito da Pagine d'Arte a cura di Gilberto Isella propone una scelta di scritti di Dupin, di litografie di Giacometti e di fotografie di Ernst Scheidegger.

FILM



LO SPECCHIO, LA TIGRE E LA PIANURA

REGIA: RAFFAELE ANDREASSI

Italia - 1960 - 14' - v.o. italiano - Restauro della Fondazione Cineteca di Bologna
Documentario

Pittore, poeta, giornalista, fotografo, e soprattutto cineasta, Raffaele Andreassi ha firmato svariati documentari d'arte, tra cui tre dedicati a Antonio Ligabue. *Lo specchio, la tigre e la pianura* (1960) è un affondo nell'opera del pittore che non ha paura di mostrare le sue condizioni di vita estreme, seguendolo nella casa abbandonata alla periferia di Guastalla, in cui aveva trovato rifugio, e riprendendolo nei suoi itinerari nelle golene intorno al Po dove ha dipinto le tavole con gli animali selvatici per i contadini locali. Vincitore dell'Orso d'oro per il miglior documentario al Festival di Berlino del 1961.

Giorno: venerdì 29 aprile 2022

Luogo: Palazzo dei Congressi, Muralto

Orario: 18:15

Il documentario aprirà l'incontro "Antonio Ligabue fra cinema e romanzo", con Tania Pedroni, Giona A. Nazzaro e Renato Martinoni.

VOLEVO NASCONDERMI

REGIA: GIORGIO DIRITTI

Italia - 2020 - 120' - v.o. italiano, svizzero tedesco, st. italiano

Biopic sul pittore Antonio Ligabue, che ha trovato conforto nella pittura e nella scultura in Emilia, dopo un'infanzia svizzera segnata dall'abbandono e dal rifiuto. La sua originalità, compresa dal critico Mazzacurati, lo renderà celebre, ma comunque poco compreso da chi lo circonda. Un film sensoriale e intenso sulla sensibilità dell'artista, magnificamente interpretato da Elio Germano (vincitore a Berlino del premio come miglior attore).

Autori della sceneggiatura: Giorgio Diritti e Tania Pedroni.

Giorno: venerdì 29 aprile 2022

Luogo: Cinema Rialto, Muralto

Orario: 21:00

Presentato da:
Tania Pedroni

LITTLE WOMEN (PICCOLE DONNE)

REGIA: GRETA GERWIG

Stati Uniti - 2019 - 135' - v.o. inglese, st. italiano

Ultima versione del classico romanzo di formazione al femminile, più volte adattato per il cinema: qui la vera storia della scrittrice, Louisa May Alcott, si mescola alle vicende delle quattro sorelle March, grazie all'alter ego di Jo. Un affresco libero e appassionato della sorellanza, elegantemente messo in scena dalla regista Greta Gerwig e interpretato da quattro giovani promesse del cinema.

Giorno: sabato 30 aprile 2022

Luogo: Palazzo dei Congressi, Muralto

Orario: 15:00

Presentato da:
Daniela Persico (Locarno Film Festival)

MARIANNA UCRIÀ

REGIA: ROBERTO FAENZA

Italia, Francia, Portogallo - 1997 - 101' - v.o. italiano

Palermo, 1743. Marianna è muta, nessuno capisce le ragioni della sua improvvisa perdita della voce, e, fallito ogni tentativo di farla tornare a parlare, la famiglia sceglie di obbligarla a sposare l'anziano zio Pietro. Ma sarà il tutore dei suoi figli a insegnarle a comunicare, portandola anche a scoprire il doloroso segreto che sta dietro alla sua incapacità di prendere parola. Un dramma in costume, sontuoso e opulento nella ricostruzione della Sicilia settecentesca, liberamente tratto dal celebre romanzo *La lunga vita di Marianna Ucria* di Dacia Maraini, Premio Campiello nel 1990.

Autrice del soggetto: Dacia Maraini; autori della sceneggiatura: Sandro Petraglia e Roberto Faenza.

Giorno: sabato 30 aprile 2022

Luogo: Palazzo dei Congressi, Muralto

Orario: 20:30

Presentato da:
Daniela Persico (Locarno Film Festival)

FANTASTIC MR. FOX

REGIA: WES ANDERSON

Stati Uniti - 2009 - 87' - versione italiana

Film per bambine e bambini dai 5 ai 10 anni

Mister Fox, una pacifica volpe che si dedica al giornalismo, decide di giocare uno scherzo ai tre allevatori che circondano la sua casa, ma l'avventura genererà una serie di complicazioni in cui tutti gli abitanti del bosco saranno implicati. Esilarante e rocambolesco, un film d'animazione per tutte le età tratto da *Furbo, il signor volpe* di Roald Dahl.

Giorno: domenica 1 maggio 2022

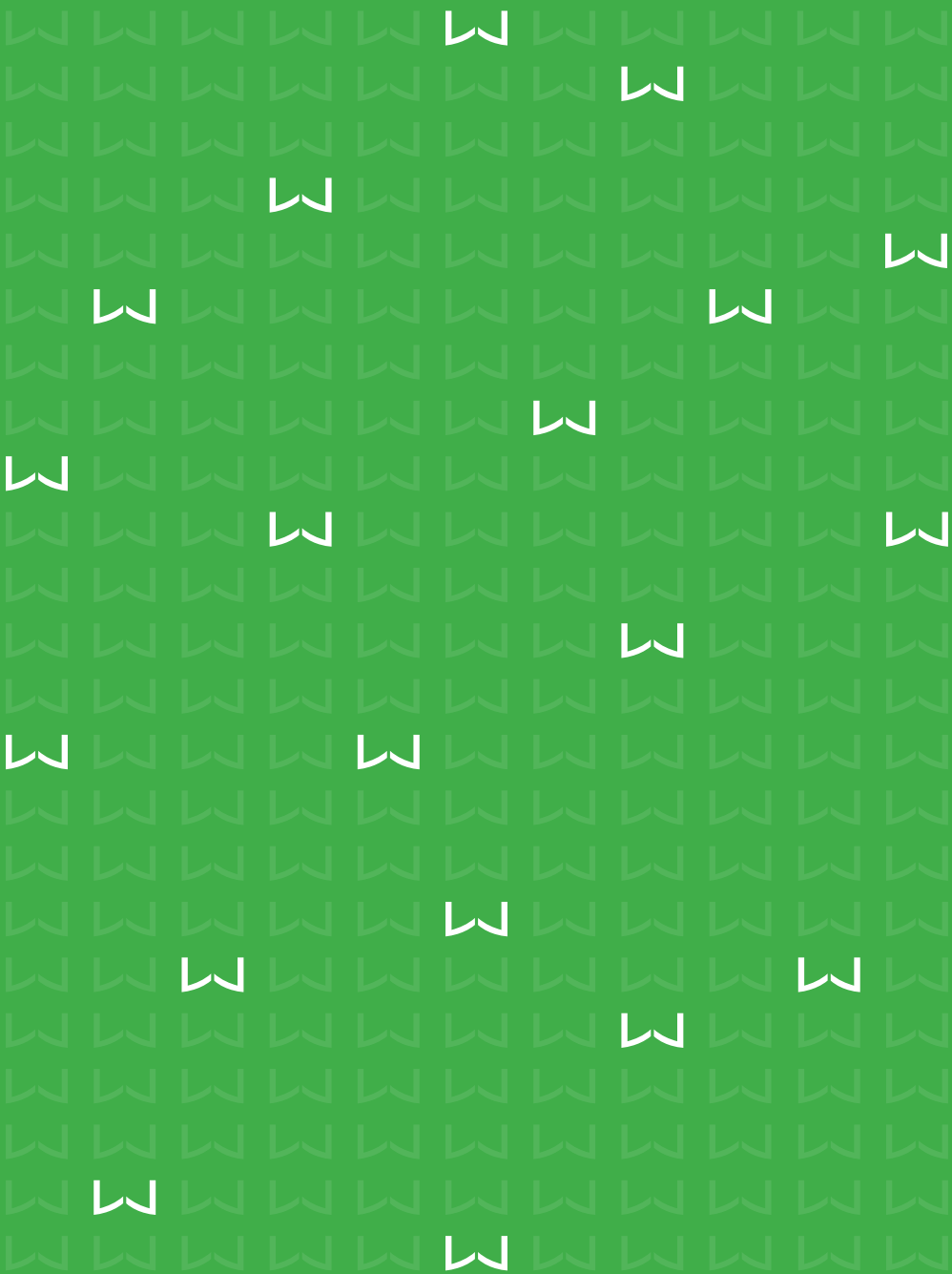
Luogo: Palazzo dei Congressi, Muralto

Orario: 15:15

Presentato da:
Daniela Persico (Locarno Film Festival)

*In collaborazione con l'Assemblea
Genitori Muralto*

ATELIERS, SPETTACOLI E MOSTRE



CHISSÀ DOVE

SPETTACOLO PER LE SCUOLE ELEMENTARI E DELL'INFANZIA

“Un giorno di primavera tutti i piccoli semi del grande albero sono pronti per partire... Tutti tranne uno, che proprio non ne vuol sapere di crescere...”

Questo spettacolo ci racconta di un piccolo seme che non voleva partire dal suo albero. Esso tocca con giocosità e delicatezza il tema della crescita con tutte le varie aspettative e le paure legate al “diventare grandi”. Ci parla del coraggio di buttarsi e di staccarsi dalle cose che conosciamo, per tuffarci in nuove esperienze che all'inizio possono farci un po' paura.

A un livello più profondo, l'albero e il piccolo seme ci riportano al forte legame genitore-figlio che, nel percorso della crescita, insieme, devono trovare il modo di restare legati e di volersi bene in forme nuove, a nuove distanze.

Liberamente tratto dal racconto di C. Valentini e P. Giordano

Drammatizzazione e regia: Katya Troise

Produzione: Compagnia Storie di Scintille (www.scintille.ch)

La Compagnia Storie di Scintille propone spettacoli teatrali e narrazioni rivolte a bambini e ragazzi e fa parte dell'Associazione Scintille: teatro e spazio creativo, che ha per scopo principale la promozione ed il sostegno dell'attività teatrale in tutte le sue espressioni. L'Associazione propone dal 1995 corsi di formazione teatrale rivolti a tutte le fasce di età: bambini, ragazzi e adulti; intendendo il teatro come attività ricreativa ed educativa volta alla promozione della crescita. L'Associazione è diretta da Katya Troise (regista, attrice e pedagoga teatrale) e affonda le proprie radici nella convinzione che il teatro sia uno strumento culturale da diffondere per un profondo arricchimento esistenziale.

Luogo: Palazzo dei Congressi, Muralto

Giorno: venerdì 29 aprile 2022

Durata: 50 minuti

Orario: 10:00

Destinato a: bambine e bambini dai 4 anni; allievi e allieve delle scuole elementari e dell'infanzia

Spettacolo offerto all'Istituto scolastico di Muralto

DALLA PAROLA ALL'IMMAGINE: COME ADATTARE UN ROMANZO AL CINEMA?

ATELIER PER ADULTI E RAGAZZI CON SEBASTIANO CARONI E NICOLA MAZZI
IN COLLABORAZIONE CON CINEMANY

Molto spesso i film che guardiamo al cinema, alla televisione, o sul nostro computer, sono trasposizioni di romanzi più o meno noti. Allora il libro può diventare lo specchio attraverso cui guardare il film, oppure è il film che ci offre la prima cornice da cui risalire e assaporare il romanzo. La letteratura e il cinema sono dei medium diversi, ma complementari. Ed è per questo che le emozioni uniche che ci regala un libro possono magicamente ritrovarsi – intatte seppur diverse – anche nella visione di un film, o viceversa. A volte il fascino di un film può portare alla scoperta di un libro appassionante, altre volte è l'emozione di un libro a spingerci a guardare un film. Partendo dal libro e andando verso il film sceglieremo alcune scene di *Never Let Me Go* (*Non lasciarmi*, 2010) di Kazuo Ishiguro trasposto sul grande schermo da Mark Romanek; *Indignation* (*Indignazione*, 2016) di Philip Roth con il film di James Schamus; *The Great Gatsby* (*Il grande Gatsby*) di Francis Scott Fitzgerald – nelle due versioni di Jack Clayton e Baz Luhrmann (1974 e 2013) – e *Il gattopardo* (1963) di Giuseppe Tomasi di Lampedusa con l'adattamento di Luchino Visconti.

Sebastiano Caroni insegna italiano nel settore medio e antropologia alla Scuola specializzata superiore in cure infermieristiche (SSSCI) a Bellinzona e Lugano.

Laureato in lettere, Nicola Mazzi è giornalista e scrittore. Ha fondato la rivista *Cinemany* (www.cinemany.ch).

Luogo: Istituto Scolastico, Muralto, aula atelier

Giorno: sabato 30 aprile 2022

Orario: dalle ore 10:00 alle ore 11:00

Iscrizione obbligatoria, scrivendo una email a: festivallibro@muralto.ch

... DI TUTTI I COLORI!

ATELIER PER BAMBINI CON SILVIA BORANDO

Chi lo dice che una storia in bianco e nero non possa avere inattesi risvolti cromatici?

Tra gatti opposti e animali a sorpresa, Silvia Borando, autrice e illustratrice della casa editrice minibombo, ve ne farà vedere delle belle, coinvolgendo grandi e piccoli in un'attività dagli esiti... decisamente imprevisi!

Incontro e laboratorio con l'autrice della durata di circa 60 minuti.

Nata in provincia di Novara nel 1986, Silvia Borando si è laureata in Design della Comunicazione presso il Politecnico di Milano. Nel 2013 ha fondato minibombo (www.minibombo.it), casa editrice dedicata ai bambini in età prescolare, per cui ha scritto e illustrato diversi titoli, tradotti anche all'estero.

Luogo: Istituto Scolastico, Muralto, aula atelier

Giorno: sabato 30 aprile 2022

Orario: dalle ore 14:00 alle ore 15:00

Destinato a: bambine e bambini dai 4 ai 6 anni

Massimo 25 partecipanti

Iscrizione obbligatoria, scrivendo una email a:

festivallibro@muralto.ch

LETTURA ANIMATA E PRESENTAZIONE DEL LIBRO LA GUERRA DELLE BANANE

ATELIER PER BAMBINI CON GIONATA BERNASCONI E LIETTA SANTINELLI

Due popoli di scimmie che non vanno molto d'accordo, e un grave pericolo che minaccia Estella e Josè. A proposito, chi sono Estella e Josè? E come mai il Re delle Aluatta e quello degli Uakari si guardano in cagnesco? Un divertente racconto dove i pericoli non sempre arrivano da dove te lo aspetti.

Lettura animata della durata di circa 60 minuti.

Gionata Bernasconi è uno scrittore di Bellinzona che pubblica sia in Ticino sia in Italia, con prestigiose case Editrici, come Einaudi Ragazzi e Edizioni E.L. I suoi libri sono stati tradotti in diverse lingue (www.gionatabernasconi.ch). Lietta Santinelli ha fondato il Centro Ergoterapia Pediatrica CEP di Bellinzona ed è autrice di libri sulla disgrafia e sulla motricità. In questo racconto, Gionata e Lietta daranno voce a Estella e Josè, trovandosi a proprio agio nel cercarsi i pidocchi. Forse perché tra loro e le scimmie la differenza è davvero poca.

Luogo: Sala del Consiglio Comunale, Muralto

Giorno: domenica 1 maggio 2022

Orario: dalle ore 14:00 alle ore 15:00

Destinato a: bambine e bambini a partire dai 6 anni. Gli adulti (genitori e nonni) sono i benvenuti.

Iscrizione consigliata, scrivendo una email a:

festivallibro@muralto.ch

IL SEGNO DEL DISEGNO

MOSTRA DI ILLUSTRAZIONI A CURA DI MICHA DALCOL, GRAFICO E ILLUSTRATORE

“In fondo sono solo dei segni. Piccoli tratti scuri su di un pezzo di carta bianco”. Lo disse in modo quasi distratto, mentre da quei “segni” sul suo pezzo di carta comparivano straordinarie figure. Era un illustratore, di quelli bravi, che stava presentando un suo racconto. Tra una pagina e l'altra gli uscì questa frase; a ben vedere, usando uno sguardo più oggettivo, tutti quei segni sarebbero sì risultati dei semplici tratti su di un foglio di carta.

L'aspetto straordinario di questa “visione” a cui mi capitò di assistere parecchi anni fa è che con dei semplici tratti, si può arrivare a costruire qualche cosa di incredibile. Una diversità di mondi, di persone, di animali e di emozioni, indelebilmente legate a chi in quel momento si confronta con la realizzazione di un'illustrazione.

Questo è anche il senso dell'esposizione di illustratrici e illustratori della Svizzera italiana allestita durante la Fiera del Libro. Una molteplicità di talenti che con lo stesso mezzo di partenza – un foglio e una matita – riescono a creare una narrazione disegnata con sorprendete diversità e con una caratterizzazione del tratto unica nel suo genere.

Il tratto è il segno specifico che caratterizza ogni singola autrice e singolo autore. Ci sono tratti morbidi e sinuosi che con delicatezza costruiscono un insieme di forme e che rassicurano. Tratti nervosi e spontanei, di chi su quella matita ci butta l'anima intera. Tratti in digitale, di chi, con una leggera insicurezza, riesce a modellare e rimodellare il proprio segno in modo che tutto sia perfetto. Tratti spezzati, di chi ha ancora qualche cosa da dire, ma

che a volte può far male. Tratti severi e precisi, a cui potersi aggrappare quando là fuori è tutto un casino. Tratti divertenti, che lasciano la spensieratezza di poter ridere di sé stessi e di poter far ridere.

La diversità, in questo caso, è la forma che permette di poter raccontare attraverso semplici segni sulla carta qualche cosa che accomuna tutti noi. Lo stare al mondo e la percezione unica che di esso abbiamo.

Illustratrici e illustratori in mostra

Camerini Federica
Colombo Filippo
Dalcol Micha
Drabek Daniel
Guerra Sara
Gyongy Lisa
Mengani Laura
Moriani Stefano
Neuenschwander Anthony
Officine 103
Passoni Alessia
Stefanini Sara
Todisco Aurelio

La mostra potrà essere visitata dal dal 29 aprile al 1 maggio 2022, durante gli orari di apertura della Fiera del Libro presso la Palestra dell'Istituto Scolastico.

Tutte le illustrazioni presenti in mostra sono consultabili sul sito di FestivalLibro: www.festivallibro.ch



ORGANIGRAMMA

PROMOTORI

Associazione FestivalLibro
con il sostegno del Comune di Muralto
e la consulenza del Locarno Film Festival

COMITATO ORGANIZZATORE

Stefano Gilardi, Direzione operativa
Renato Martinoni, Direzione artistica
Daniela Persico, Consulente Locarno Film
Festival
Agatha Bottinelli Montandon, Coordinatrice
generale (fino al 23 dicembre 2021)
Luca Jegen, Coordinatore generale (dal 23
dicembre 2021)

GRUPPO OPERATIVO

DIREZIONE SCIENTIFICA E INCONTRI

Renato Martinoni

PRESENTAZIONI DI LIBRI

Tiziana Rusca
Margherita Nosedà
Editori

LOCARNO FILM FESTIVAL

Giona A. Nazzaro
Daniela Persico
Victoria Manconi
Dimitri Bianchini

FIERA DEL LIBRO

Massimo Gabuzzi
Lorenzo Galli
Michaela Mannino
Bruno Toma
Ufficio Tecnico Comunale di Muralto

COMUNICAZIONE E MEDIA

Luca Jegen, Responsabile della comunicazione
e dei media
Patrick Felder, Responsiva

ATELIERS E SPETTACOLI PER BAMBINE E BAMBINI

Gionata Bernasconi
Silvia Borando
Sebastiano Caroni
Nicola Mazzi
Compagnia Storie di scintille
Con la supervisione di Ivana Jaquet

LOGISTICA

Ufficio Tecnico Comunale di Muralto:
Mauro Trapletti
Rinaldo Scandella
Livio Bui
Michael Lämmler

CON IL SOSTEGNO DI

Comune di Muralto
Fondazione Ernst Göhner, Zugo
Fondazione Jan Michalski, Montricher
Fondazione Oertli, Zurigo
Organizzazione turistica Lago Maggiore e Valli
Fondazione Cultura nel Locarnese
Fondazione Jelmini, Muralto

PARTNER

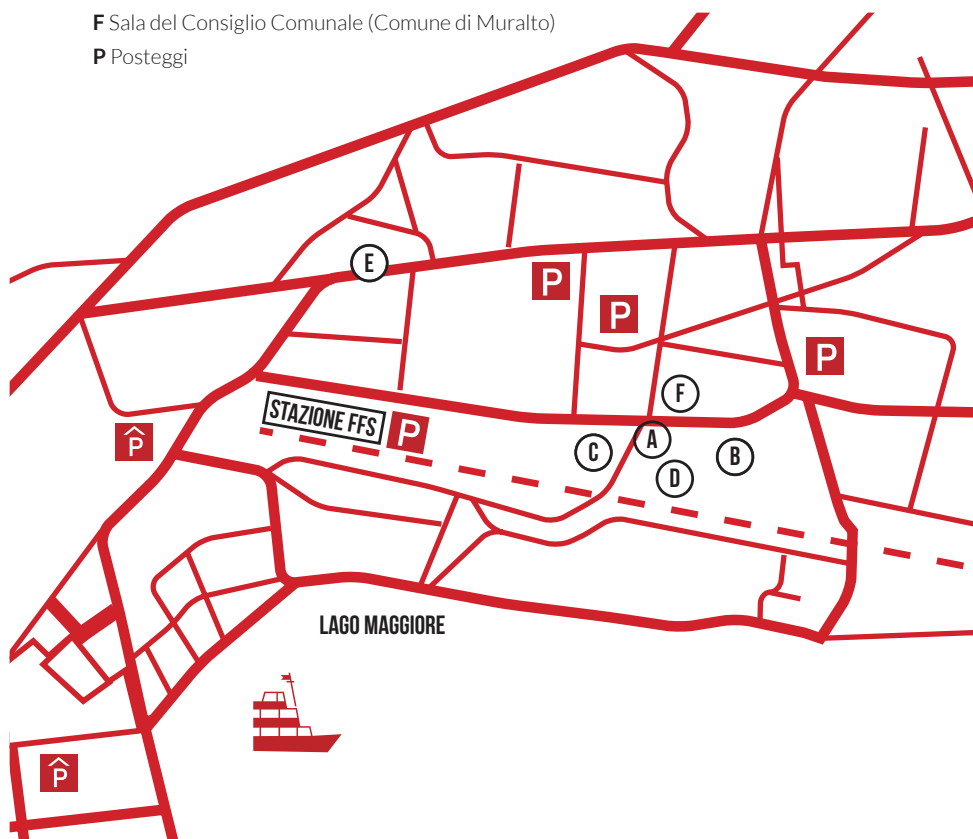
Associazione carnevale Muraltese
Assemblea Genitori Muralto
Associazione dei Librai e degli Editori della
Svizzera italiana
Associazione Muralto Per Tutti
Babel TESS
Bar Incontro, Muralto
Cinema Rialto, Muralto
Cinemany
Dipartimento dell'educazione, della cultura e
dello sport
Evolution Events, Bellinzona
Libreria Locarnese
Liceo di Locarno
MicMac Promotion, Giubiasco
Responsiva Content Design Web, Locarno
Schober Giardini, Ascona
Società Dante Alighieri, Locarno
Unipress Lavanderia, Agno
UNITAS - Società ciechi e ipovedenti della
Svizzera italiana

MEDIA PARTNER

RSI - Radiotelevisione svizzera di lingua italiana

CARTINA

- A Palestra Istituto Scolastico
- B Palazzo dei Congressi / Bar Incontro
- C Residenza San Vittore
- D Istituto Scolastico
- E Cinema Rialto
- F Sala del Consiglio Comunale (Comune di Muralto)
- P Posteggi



INFORMAZIONI

Per l'accesso alle attività varranno le eventuali misure di protezione anti covid impartite dalle autorità al momento della manifestazione.

